



가면
속의
나라

All raw scans were provided by kangta;
scanlations are the property of project
tinte, but the original manhwa was
authored by Han Yu-rang. If this is
ever licensed in your country, please
support the author.

Can by GoodHeart(왕시미)

이디서 받을 한강의 봄날!

살아남기 위해 만들어진 남자로서의 현업에게 존경처럼 다가온 사랑은

우당에 강한 세력일 오직 가면 속에서만 떠오르는대—



《왕시미》

<http://zfile.co.kr/?bid=goodheart>



이제부터는 꽃남



값 3,800원

LOVE IN THE MASK

from THE MASK YOU ARE 27





Join us at
www.projecttintin.net

Korean Honorifics

OPPA = LITERALLY "OLDER BROTHER"; CAN ALSO BE USED AS AN INFORMAL TERM FOR ANY OLDER MALE (USED SOLELY BY FEMALES)

HYUNG = USED IN THE SAME WAY AS OPPI, BUT USED SOLELY BY MALES

UNNE = LITERALLY "OLDER SISTER"; CAN ALSO BE USED AS AN INFORMAL TERM FOR ANY OLDER FEMALE (USED SOLELY BY FEMALES)

NOONA = USED IN THE SAME WAY AS UNNE, BUT USED SOLELY BY MALES

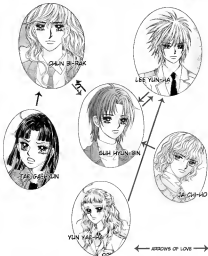
DONGSENG = LITERALLY "YOUNGER SIBLING"; CAN ALSO BE USED AS AN INFORMAL TERM FOR ANY YOUNGER PERSON. USED BY ALL GENDERS

HYUNGM = USUALLY USED IN GANGS; TERM FOR GANG LEADER, BUT CAN ALSO BE USED TO REFER TO ANY SUPERIOR GANGMEMBER

SUNBAE = USED BY BOTH GENDERS TO REFER TO ANY UPPERCLASSMEN

brought to you by project linte

Sumi's Guide to Love in the Mask





"THINK THE LITTLE BOY."



WHY ARE YOU
ALWAYS
READING
THAT BOOK?

BECAUSE THE
MORE I READ IT
THE BETTER I
UNDERSTAND IT AND
THE MORE IT
TOUCHES
MY HEART.



WHAT YOU'RE
LOOKING AT NOW
IS NOTHING. THE MOST
IMPORTANT THING
IS CAN'T BE SEEN.



DID
YOU READ
THE BOOK
BEFORE?









HOW ARE YOUR LIFE CHANGED RIGHT?
BUT IN THE WE TWO'S LOOKING AT DYING
RIGHT NOW IS JUST A COVER. THE FEELS
KATH HYUNBIN HAVEN'T CHANGED A BIT.
YOU CAN'T TELL, RIGHT? HOW I HAVE SOMETHING VERY
PRECIOUS TO ME.

DON'T EVER FORGET THAT I LOVE YOU
'CAUSE THAT'S MY EVERYTHING

I HOPE
YOU GET
THIS MESSAGE.





WHAT DID YOU
DO?

I DREW
ON THE GROUND
TO CELEBRATE.

YOU SURE
HAVE A LOT OF ENERGY
EVEN THOUGH IT'S
COLD OUTSIDE.



FOLLOW
THAT
MOTORCYCLE!
QUICK!!

SURE.

S
N
E
R
V
E



DON'T
LOSE
IT!

IT'S
NOW RIGHT
BEHIND?

KEEP AWAY
ONLY A SMALL
DISTANCE





YOU
THINK YOU'LL
BE ABLE TO
DRIVE NEAR THE
BIBBY

I
CAN
TRY.



V
R
O
O
M













A character with a mustache and a helmet is riding a motorcycle. A speech bubble above them says "MUST BE A MISTAKE." The character is looking towards the right.

MUST
BE A MISTAKE.



A character in a police uniform is shown from the chest up. They are wearing a white cap with a star emblem and a dark visor. Their eyes are closed, and they have a slight smile. A speech bubble above them says "Again, you're gonna do our reversing, right?" The background shows some foliage.

Again,
you're gonna do our
reversing, right?

I'm happy you
didn't forget







Even
the wind has stopped
for a moment to watch her
fall

She has not
even opened her
eyes yet



I MISS YOU!

EVEN MORE
THAN HOW LONG I'VE BEEN
WAITING! BILLIONS OF
THOUSANDS!



*I LOVE YOU.



DID
A GIRL WRITE
THIS?

사랑해
오빠

"I LOVE YOU OPPA."







HERE OPPA,
DRINK THIS



HA
HA
HA

YOUR
GRANDDAUGHTER IS
VERY PRETTY.

HA
HA
HA

YUKKA
IS VERY GOOD
LOOKING
ALSO

Thank you.





DMG DONG
DMG DONG







ARE YOU
ASKING YOURSELF YOU
DON'T KNOW? I CAME TO
CHECK OVER WHAT'S
AHEAD

DON'T
YOU EVER GET
TIRED?



I
HAVE TO
GUARD THE ONE
THING IN THE WORLD
THAT'S MINE.

I've never
been able to
let anyone
in and out.



DID
YOU EAT
ORANGE-RY?



NO, I
WANTED TO EAT THE
FOOD OPPORTUNITIES
SO I EVEN STARVED
MYSELF.

TO ME
THAT'S ALL
OK,
JUST GO AND EAT,
AND WASH YOUR OWN
DISHES WHILE YOU'RE
AT IT.





OH NO LOOKS YOU
A LOT. NOT BEING ABLE
TO BE NEAR THE ONE
YOU LIKE IS GETTING
HURT? KNOW IT
RIGHT?

THIS IS
AN UNFAIR KEY
TO SETTLE THINGS,
BUT IF YOU TELL OH NO
I'LL TELL OH NO WHAT
KIND OF PERSON
YOU ARE.

WHAT KIND OF
PERSON AM I?
HOW DO YOU KNOW
ABOUT ME?



I DON'T
CARE BUT I KNOW
THAT YOU ARE SOMEONE
THAT PEOPLE DON'T WANT TO
GET CLOSE TO. DID YOU THINK
THAT I WOULD EVER FORGET
ABOUT WHAT YOU DID TO
YAS HAY?



OPPA
WILL BELIEVE
WHATEVER MYUNGH
TELLS ABOUT ME.

I'M KEEPING
QUIET BECAUSE I
KNOW YOU REALLY
LIKE BOBAK-CHA. DON'T
EVER TELL OH-NO
ABOUT WHERE I'M
LIVING RIGHT
NOW.

SURE, IT
LOOKS LIKE YOU'RE
ALSO SAYING
THIS BECAUSE YOU
CARE FOR OH-NO.
BUT HEY...

DON'T HEAR
THAT APPONE WHO DO
YOU THINK YOU ARE TO
DO THE SAME THINGS AS
OPPA? TWO GUYS WEARING
OPONS THE SAME
APPONS TOGETHER IS
TOO WEIRD!

SAY
THAT TO OHNO!
HE'S THE ONE WHO
BOUGHT IT!





YOU'RE
NOT USING MY
TOOTHBRUSH TOO
ARE YOU?

ALRIGHT

YOU ANSWER



I'M
WARNING YOU!
YOU CAN NEVER USE
MY TOOTHBRUSH!

I WANT
TO USE IT MORE
NOW



WHEN IT
COMES TO EVERYTHING
ELSE YOU'RE MUCH MORE
CLEANER THAN ME.
WHY ARE YOU LIKE
THIS NOW?



'CAUSE
FAMILIES DON'T
THINK THAT
WAY.

Looking at
it now, quarrelling
and making love
this seems more
like family

LIVING TOGETHER
WHILE HAVING ARGUMENTS
AND TROUBLES LIKE THIS FEELS
MORE LIKE FAMILY DON'T YOU? BUT
YOUR UNDERWEAR IS SO SMALL I
COULDN'T WEAR THEM
IF I TRIED.

YOU PERSUADE ME!

HA HA HA

NIGHT CLUB

환 나이트

WHERE
DO YOU THINK
YOU'RE GOING?



MOVE

YOU
CAN'T GO IN
SO AWAY!



MOVE
BEFORE I REPORT
YOU!





YOU
LITTLE BRAT,
DO I LOOK LIKE
TRASH TO YOU?



MOVE!
WHILE I'M STILL
BEING NICE.



PUNCH



HYUNG-NIM!

SCUM, YOU
REALLY WANT TO DIE.
DRAG HIM OUT AND BEAT
HIM HALF TO
DEATH!











Love in the Mask

volume 27

chapter 111

provider: kangta
translator: sumi
cleaner: blueberry
typesetter: flarnetear
editor: sumi





BRAT!



Seeing hyung-nim
this angry...



This is the
first time!



I'M VERY
SORRY, PLEASE
FORGIVE ME.



PUT OUT
YOUR RIGHT
LEG.

Hyung-ah's
really angry.

tremble tremble

crack

STOMP

argh



I still can't
forget the day
when he cut
off our pinky
fingers



WE ARE
BROTHERS. WHAT
DOES SOMEONE
WHO DOESN'T KNOW
TO SAVE AND CARE
FOR THEIR FELLOW
BROTHERS USE
THEIR LEGS FOR?

I WON'T
EVER DO THIS
AGAIN

lover







DON'T EVER
FIGHT BETWEEN
BROTHERS
AGAIN



IF I EVER SEE
THIS HAPPENING
AGAIN I'LL KILL
THE PUNK WHO
STARTED IT.



GET UP
AND REST.



OUR
YOUNG-MAN
HAS A LOT
OF LOVE
FOR HIS
BROTHERS.

HE'S
ALWAYS
BEEN LIKE
THAT.

right



He hit me on
purpose so that
I wouldn't be
shamed.



BRAT! YOU
NEED TO GET
RID OF THAT
TEMPER!

I KNOW
SO SHUT UP!



HEY BRAT!
THAT KID WHO
CAME LOOKING FOR
YOU, DON'T EVER
LET HIM COME HERE
AGAIN!

WHAT?

Chi-ho?



WHENEVER I SEE
SHAMELESS BASTARDS LIKE
THAT MY TEMPER JUST BOILS!
A BRAT LIKE HIM JUST COMES
OVER HERE AND FIGHTS
BACK!



IF I EVER SEE
THAT KID AGAIN I'LL
TRASH HIM IN PIECES
SO YOU MAKE SURE
HE DOESN'T COME
BACK

YES.











THAT BASTARD,
MAKE SURE HE
NEVER COMES BACK
HERE AGAIN.



Bastard!
I don't want
to be seen
when I'm like
this!





YOUR THOUGHTS,
THANK YOU. THAT'S
GOOD ENOUGH FOR
ME SO DON'T EVER
COME HERE AGAIN.

HOW? HOW
CAN I LIVE
PRETENDING NOT
TO KNOW YOU?



I'M HERE
BECAUSE OF A
REASON. WHEN IT'S
TIME I'M GOING TO
GET OUT.

CAN'T I
JUST STAY BY
YOUR SIDE UNTIL
THEN?



TRYING TO
WHINE IN FRONT OF
ME EVERYDAY? YOU'LL
ONLY BE A BURDEN. IF
YOU REALLY WANT TO
HELP ME DON'T COME
HERE.

WOULD YOU
STILL BE TALKING
LIKE THIS IF I
WERE YUN-HAI?

NO, I'LL
DISAPPEAR
SO THAT EVEN
MICE AND BIRDS
DON'T NOTICE.



EVEN SO, IT'S
GOOD THAT I DIDN'T
RUN AWAY.



I'LL GET
YOU TO A
TAXI SO DON'T
EVER COME
HERE AGAIN



Right now,
I'm too weak.
I get stronger so
that Hyu-ah
can be like a
real guy.*



*I'm just the typesetter, but I
think that should be cool



Woo-ah
h?

ALREADY?

WHAT DO
YOU MEAN
ALREADY?
IT'S BEEN
A WHOLE
YEAR.



WHEN YOUR
OPPA COMES DON'T
BE LIKE BEFORE
AND BE NICE TO
HIM



MOM

WOO-CHUL



DOES THAT GUY REALLY
FEEL LIKE YOUR ACTUAL
CHILD? EVEN MORE
THAN ME?



THEN HOW
ABOUT ME?

WHAT ARE
YOU TALKING
ABOUT? WOO-CHUL
IS MY ACTUAL
CHILD.

WHAT ARE
YOU TRYING
TO SAY?



MOM, HAVE
YOU EVER FELT
THIS HAPPY
BECAUSE OF ME
BEFORE?



IT'S
ALRIGHT
SO PLEASE
ANSWER
TRUTHFULLY.

YOU REALLY
CHERISHED YOUR
OLDER DAUGHTER.
MAYBE IT'S BECAUSE
OF THAT BUT WHEN
IT COMES TO YOUR
YOUNGER DAUGHTER
YOU SEEM REALLY
AWKWARD WITH HER.

Really...

IT'S BEEN 2
YEARS SINCE GA-HYE
PASSED AWAY. TO ME IT
STILL FEELS LIKE SHE'S
GOING TO COME BACK. BUT
EVEN THOUGH I KNOW THAT
IT'S BAD I DON'T KNOW
WHY KEEP ACTING LIKE
THIS TOWARDS
GA-HYUN.

STILL, IT'S GOOD
THAT THERE'S STILL
WOO-CHUL. HURRY
UP. IT'S ALMOST
TIME FOR
WOO-CHUL TO
COME.

YES
MAYAM.



HUNT DID
THE BRAT GO
SOMEWHERE?



Let's
just pretend not
to notice.





The crying sounds
keep repeating in
my mind so I don't
think I would be able
to go back to sleep
again.



WHAT ARE
YOU SO SAD
ABOUT!



WHAT IS IT?



DOES THE PLACE I HIT
YOU HURT THAT
MUCH?

↳ NOT THAT MUCH
CHANG

WHY ARE YOU
WORRYING
AFTER
HITTING?



SERIOUSLY
WHAT IS IT?
THERE HAD TO
BE A REASON
FOR A GUY TO
CRY.

US, IS THIS THE
ONLY WAY FOR US
TO LIVE? WAS IT
REALLY HARD FOR
ONE TOO?



YOU CAN'T MEET
THE PERSON YOU
REALLY MISS, AND
EVERYONE WHO COMES
NEAR YOU GETS
HURT.



WHAT IS THIS,
SERIOUSLY! WHEN
CAN I JUST BREATHE
WITHOUT WORRYING!

I REALLY THINK
I'M GOING TO DIE.
I WANT TO SEE MY
MOTHER WHOM I'VE
NEVER EVEN MET
BEFORE.

SOB SOB SOB



Looking at
Chi-he's beaten up
body was so
sorey...

If I live like this until
I'm 25 I'll be free but thinking
about what sacrifices
I'll have to make until then
sours me.



Having to accept
this kind of impossible
fate. I hate it...







Few days later





SWARM



HEY BASTARDS!



Hit



This is different than before!
This time it's for real!



Punch

Punch

Punch

Hyun-bin...
What should I do?
Why do you have to live
this way? God please
help...

Choi

Choi



PUNCH

Please
help our
Hyun-bin!





After Dark's explanation.



Hyun-bin is a gangster?
He's been living that
scary lifestyle all by
himself?



Gets up

BRING THE
GUYS IMMEDIATELY,
WE'RE GOING TO
GET HYUN-BIN.



PLEASE TELL
US WHAT
TO DO?



I HEARD THAT
THEY WERE HEADED
HERE BUT I NEVER
KNEW THAT
THEY WOULD COME
IN LIKE THIS.



I SHOULD
HAVE DIED
THE SEEDS A
YEAR AGO.

FOR HAN-SIK
HYUNG HAD TO BE
SO TORTURED OVER
JUST ONE PERSON
BEING CAPTURED.
YOU'RE GOING TO
GET CUGHT.





Love in the Mask

volume 27

chapter 112

provider: kangta
translator: byunshin
cleaner: flametear
typesetter: apo/madyy
editor: liliora









vroom

Hyung!

vroom









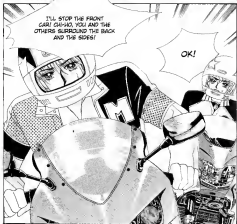




HYUN-BIN'S IN
ONE OF THOSE VANS!
I'M SURE OF IT!

**FOLLOW THEM
QUICKLY!**







SPREAD OUT AND
SURROUND THE
CARS!



Linto





LET'S DO THIS
UNTIL THEY
STOP!

RUN THE
BASTARD
OVER!







THE FIRST CAR'S
STOPPING! STOP
THE CARS!

screech

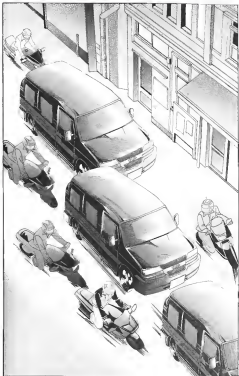


HYUNBIN,
DON'T MOVE A
FINGER.

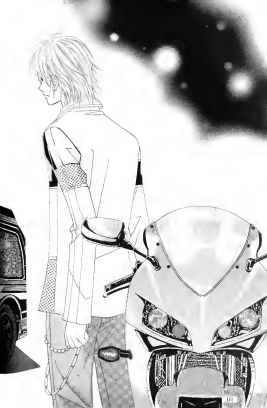
swish

GRAT

Is this
somehow
related to
Hyun-bin?











YOU GUYS STAY
RIGHT HERE. YOU'RE
IN BIG TROUBLE.



WHAT KIND
OF JOKE ARE YOU
TRYING TO PULL
OFF?

WE CAME TO
TAKE HYUN-DIN
BACK.



HOW MANY
LIVES YOU GOT
THERE? DO YOU
HAVE NO
FEARS?

GIVE HYUN-BIN
TO US! THEN
WE'LL LEAVE
QUIETLY.



WE'VE GOT
PLACES TO GO.
IF YOU DON'T
WANT TO GET
HURT THEN STOP
PLAYING AND
MOVE.

I THINK
WORDS
WON'T
HELP YOU
UNDER-
STAND.





His moves
are too fast!

Sundae who has
been only studying
recently is no match to
a gangster.











LIFE ISN'T
THAT EASY
GOING.

THAT'S
TRUE.

Pinco







Forbid,
creating a sense
with a childish
wandering.
So understanding.

Don't let myself
be seen again.



If this continues
the patient might
come.



Spin



The ear's
reached.







SLAM

step

STOP!!!

LET HIM GO!
PLEASE!

HYUN-BIN!





PLEASE...

LEAVE.

I'LL
LEAVE WITH
HYUN-BIN.





I'VE
CHANGED.



BUT
YOU'RE STILL
HYUN-BIN.



Love in the Mask

volume 27

chapter 113

provider: kangta
translator: spongefanatic
cleaner: ronni
typesetter: madyy
editor: sumi









ONG!

LEAVE!



WHY DIDN'T
YOU LET HYUN-HW
GET OUT?

DID YOU GIVE HIM
SOMETHING TO DO OR
SOMETHING?



CHUM BI-RAR,
ARE YOU
PROVIDING
YOURSELF A
GRABBY?



Young-ah, I am going to do something good. Whether this gets rid of enough of my idea for me to get to heaven, I don't know. But I don't care about dying.

What I'm sorry about is that I couldn't fulfill your dream for you. Please understand.

You sent me here, but what is Ong going to do?

You are, like me, someone who still has love left in him, no matter what happens.



LET'S GO.

I CAN'T GO WITH YOU!

WHY DON'T YOU TELL ME TO DIE INSTEAD, THEN? I HAVE ALREADY LOST THREE PEOPLE I LOVED. AND NOW YOU ARE GOING TO BREAK MY HEART TOO?



YOU IDIOT, YOU HAVE HURT ME BEYOND COMPARISON. YOU KNOW THAT?

HYLING...



I WON'T
LET YOU GO.
I'LL FOLLOW
YOU TO THE
END.

I would
too, if I could,
Hyung.

*The world might as well be
composed of just those two.*

They can't
even see anyone
else, apart from
themselves!

Right now, just
this much is enough.
We've rescued
Byuu-buu. I'll let
you two off and
leave you alone
just this once. But
I won't let anyone
take him away
from me. EVER!

WROOM



WELCOME
CHUN BI-RAK.
WE HAVE BEEN
WAITING FOR
YOU.





I'VE
BEEN
WAITING
FOR
THIS DAY
FOR A
LONG
TIME.



YEAH

**HIT THEM! GET
THEM ALL!**

HIT

PUNCH





It's so cozy and comfortable...



Wake up!
This isn't the
time to be
doing this!

DO YOU
KNOW HOW
DANGEROUS
THIS IS,
HYUNG?!



I'M NOT
SCARED!

Actually,
neither am I.

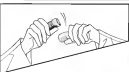


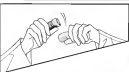
HYUNG,
AREN'T
YOU
HUNGRY?



LET'S EAT
FIRST THEN!







It seems Yoru's intention, to the food I can't think of a way to transform this into a want. But will let in the picture.





This isn't the time for
something like this.



Just looking
at him makes
my heart feel
warm.



The year I spent
away from Hyung has
somehow disappeared.



THIS IS
REALLY
TASTY!





I'm happy.



WE
GIVE IN
ON THIS
FIGHT.



Cinéma



STOPS

HAPPINESS STOP 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

This is
where Hyung
and I come for
my birthday.





LET'S GO
INSIDE.



Ong, I'm sorry. I'll
think of this time
with Hyang as Ong's
present to me.

Please just let
me have a little
more time.





PLEASE
STEP OUTSIDE,
HYUNG-NAM!

WHY IS
HYUNG-NAM'S
FACIAL EXPRESSION
LIKE THAT?

YES...

He definitely
helped Suh Hyun-bin
escape!

STEP
STEP


 文部科学省

**I
REMEMBER**

100% to the patient's needs. | hospitals.hugoboss.com

THEN I'LL
GIVE YOU
SOMETHING
ELSE TO
REMEMBER.



THIS
SONG, DON'T
FORGET IT.





Elvis Presley's
Love me Tender.

It seems a
lot like Hyung's
and my feelings...
Hyung feels this
too, right?

Love me Tender Love Me Long

Take me to your heart
For it's there that I belong

And we'll never be apart

Love me Tender Love me Dear

Tell me you are mine
I'll be your through all the years

Thru the end of time



Love me Tender
Love me True
All my Dreams
Fulfill for you
my darling I
love you

And I
always
will



Take me to your heart
for it's there I belong.

And we'll never part

This song,
I'll never
forget it.

Tell me you are mine
I'll be yours through
A all the years
Til the end of time
And I always will





I wonder
what Hyun-bin's
doing.



SUH HYUN-BIN
ESCAPED?!



CHUN
BI-RUK
HELPED
HIM, SIR.



Were they
on the side of
Chairman
Yun?



CAPTURE
CHUN BI-EAK
IMMEDIATELY!

YES, SIR.

Love in the Mask

volume 27

chapter 114

provider: kangta
translator: bookaddicted
cleaner: tranquil
typesetter: advice chip
editor: liliora/apo





Project Tintis is
looking for:

**EXPERIENCED
EDITORS
and
KOREAN-ENGLISH
TRANSLATORS**

<http://projecttintis.net>